

Please see page No.-34

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
भारत सरकार  
सत्यमेव जयते

यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र

वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate

is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)

Rules 2017 and is in conformity with the International

Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE

GOVERNMENT OF INDIA

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा Seal



सरकारी नौकर-  
कार्यालय, मुंबई  
GOVERNMENT  
SHIPPING OFFICE  
MUMBAI

बिनीष सी वर्मा  
BINISH C VARMA  
सहा. ज्विक पाल  
ASSTT. SHIPPING MASTER

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफायर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full  
KORE KRUNAL HARIHAR



चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
भारत सरकार

सी.डी.सी. संख्या/ CDC No. MUM 417443

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि/ Date of issue

26/05/2020

समाप्ति की तिथि/ Date of expiry

25/05/2030

जन्मतिथि/ Date of birth

01/06/1995

राष्ट्रियता / Nationality

INDIAN

लिंग/ Sex

M

ऊँचाई (कद) से.मी. में/ Height in Cms :

173

आँखों का / बालों का रंग : BROWN

BLACK

Colour of eyes / Hair :

इन्डोस नं. / INDOs No. : 196GM1493

पूरुचान चिह्न / BLACK MOLE BELOW -  
Identification mark  
THE LEFT LEG KNEE

सीफायर के हस्ताक्षर  
Seafarer's Signature



101116

101116

समुद्री यात्रा के ब्यारे /

क्रम सं. / Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw.	नियुक्ति की तारीख और स्थान Date and place of Engagement	उन्मोचन की तारीख और स्थान Date and place of Discharge
	<p><b>M.V. FEDERAL OSHIMA MAJURO</b> (CALL SIGN : V7RG2 OFF. NO. : 6783 GRT : 20659 NKT : 12019 BNP : 7800 KW)</p>	07-AUG-22 TILBURY, UK	15-MAY-2023 BUENOS AIRES (ARGENTINA)
(2)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक / Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन / Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर / Signature of Master with seal
DTSM	F.G	<p><b>M.V. FEDERAL OSHIMA</b> भारतीय तट का रैंक <i>[Signature]</i> <b>MASTER</b></p>
		(1)
		(2)

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
Space for official use

## OBSERVATION

PLACE OF BIRTH OF SEAFARER

TO BE READ AS

MUMBAI



CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE

GOVERNMENT OF INDIA

34

सीफायरर का स्थायी पता  
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

518/27, GANANJAY CHS, SECTOR 5

CHARKOP, KANDIVALI WEST

MUMBAI, Maharashtra, 400067

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

918779793914

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

krunalkore@gmail.com

सीफायरर का निकट सम्बन्धी  
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name ALPANA HARIHAR KORE

सम्बन्ध / Relationship MOTHER

पता / Address 518/27

GANANJAY CHS, SECTOR 5, KANDIVALI WEST  
400067

MUMBAI Maharashtra

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

919869476041

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

krunalkore@gmail.com

35